

TRANSLATION TO ENGLISH (ORIGINAL TEXT IN PORTUGUESE BELOW)

São Paulo, Saturday, January 08 2005

FOLHA **dinheiro**

OUTSIDE EXAMPLE

Seven economists will be part of the group

Committee will date country business cycles

GUILHERME BARROS

Panel Editor

From this year on, Brazil will have an official chronology to determine historical economic expansions and recession cycles, following the example of what has been taking place for several years in the United States and Europe. The Brazilian Economic Institute Getulio Vargas Foundation (Ibre/FGV) has just created the Business Cycle Dating Committee (Codace), whose goal is to define business cycles in the

country. The first meeting should take place in a couple of weeks. The Codace is composed of seven economists recognized by their technical and analytical capabilities, independent on their academic affiliation.

They are: Ajax Moreira (Ipea), Paulo Pichetti (USP/ Fipe), João Victor Issler (EPGE/ FGV), Marco Antônio Bonomo (EPGE/ FGV), Marcelle Chauvet (FED e Universidade da Califórnia) and the ex -presidents of the Central Bank Armínio Fraga and Affonso Celso Pastore.

The economist Luiz Guilherme Schymura, director of the Ibre and creator of the Codace affirms that the members were chosen by Getúlio Vargas Foundation and should have a mandate for an indeterminate time.

According to Schymura, the Codace was inspired by the NBER (National Bureau of Economic Research), created in 1920 in the United States with the goal of determining the beginning and end of contractions and expansions in the USA.

The NBER is also a non-profitable private institution and is composed of seven economic professors. In 1978, The NBER created the "Business Cycle Dating Committee ". Since then, the committee has met eight times. In Europe there is a similar institution.

João Victor Issler, one of the Codace members, is one of the specialists about this theme in Brazil. He has an article in which he

proposes to define periods of Brazilian business cycles. In this study, he shows that from 1982 a 2004, Brazil faced 96 months of recessions.

Issler's research affirms that, since 2003 Brazil has entered a new expansion cycle, which, according to him, assures that there is no risk of a recession in the near future, at least for a period of six months.

[ASSINE](#)[BATE-PAPO](#)[BUSCA](#)[CENTRAL DO ASSINANTE](#)[E-MAIL](#)[SHOPPING UOL](#)

FOLHA DE S.PAULO | INDICE GERAL

São Paulo, sábado, 08 de janeiro de 2005

FOLHADinheiro

EXEMPLO DE FORA OUTSIDE EXAMPLE

Sete economistas farão parte do grupo

Comitê datará ciclos econômicos do país

GUILHERME BARROS

EDITOR DO PAINEL S.A.

A partir deste ano, o Brasil passará a ter uma cronologia oficial para determinar os ciclos de crescimento e de recessão da economia na história do país, a exemplo do que já acontece há vários anos nos Estados Unidos e na Europa. O Instituto Brasileiro de Economia da Fundação Getúlio Vargas (Ibre/FGV) acaba de criar o Comitê de Datação de Ciclos de Negócios (Codace), cujo objetivo será definir os

ciclos econômicos do país. A primeira reunião deverá ser dentro de algumas semanas.

O Codace é composto por sete economistas reconhecidos pela capacidade técnica e analítica, independentemente de filiação acadêmica.

São eles: Ajax Moreira (Ipea), Paulo Pichetti (USP/ Fipe), João Victor Issler (EPGE/ FGV), Marco Antônio Bonomo (EPGE/ FGV), Marcelle Chauvet (FED e Universidade da Califórnia) e os ex-presidentes do Banco Central Armínio Fraga e Affonso Celso Pastore.

O economista Luiz Guilherme Schymura, diretor do Ibre e idealizador do Codace, afirma que os integrantes foram escolhidos pela Fundação Getúlio Vargas e terão mandato por tempo indeterminado. Segundo Schymura, o Codace foi inspirado no NBER (Serviço Nacional de Pesquisa Econômica), criado em 1920 nos Estados Unidos com o objetivo de definir o início e o fim de contrações e de expansões da economia dos EUA.

O NBER também é uma entidade privada sem fins lucrativos e se compõe de sete professores de economia. Em 1978, o NBER criou o "Comitê de Datação de Ciclos de Negócios". Desde então, o comitê se reuniu oito vezes. Na Europa existe uma instituição similar.

João Victor Issler, um dos membros do Codace, é um dos especialistas no Brasil sobre esse tema. Ele possui trabalho no qual

procura definir os períodos dos ciclos econômicos brasileiros. No estudo, ele mostra que, de 1982 a 2004, o país enfrentou 96 meses de recessão.

O trabalho de Issler afirma que, desde 2003, o Brasil entrou num novo ciclo de expansão, o que, segundo ele, garante que não há risco de recessão num futuro próximo, pelo menos num período de seis meses.